

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE

SUSCRICION PARA PAMPLONA

Un mes . . . 1'25 pesetas
 Tres meses . . . 3'50
 Seis meses . . . 6'75
 Doce meses . . . 12'50

ULTRAMAR

Seis meses . . . 15 pesetas
 Doce meses . . . 25

PAGO ADELANTADO

SUSCRICION PARA FUERA DE PAMPLONA

Tres meses . . . 4 pesetas
 Seis meses . . . 7'50
 Nueve meses . . . 12
 Doce meses . . . 14

EXTRANJERO


Tres meses . . . 11'75 pesetas
 Seis meses . . . 23

PAGO ADELANTADO

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES Teléfono núm. 7.

Redaccion, Administracion e Imprenta, Paseo de Valencia, 36, bajos, y calle de San Gregorio, 25


LA SEÑORA

DOÑA GAVINA OTERMIN Y ALTOLAGUIRRE
DE IRASTORZA,
Falleció el día 13 de Agosto de 1896

R. I. P.

Su viudo, hermano, madre y hermana política; tíos, primos, sobrinos y demás interesados, suplican á sus amigos encomienden á Dios el alma de la finada.

Todas las Misas que se celebren MAÑANA VIERNES en la Parroquia de San Lorenzo, inclusa la cantada que será á las ONCE, podrán ser aplicadas por el alma de dicha señora.

Pamplona 12 de Agosto de 1897.

podía llegar, hubieron de prohibirle tomar parte en concursos posteriores. Autor del hermoso himno á los Fueros y de inspiradas composiciones religiosas, la villa de Huarte-Araquil le dedicó una lápida en su casa natal, realizándose su colocacion solemne el 14 de Junio del año último con asistencia del Orfeon Pamploñés y de muchos navarros amantes de su país y del arte divino de la música.

Ha fallecido:
 En Tafalla, doña Graciana Iribar.
 E. P.

El cardenal Monescillo

En los momentos en que se halla á las puertas de la muerte el ilustre cardenal de Toledo viene á la memoria el recuerdo de las campañas que en defensa de la religion hizo este sabio prelado.

En las luchas de nuestro tiempo abordó todos los problemas y defendió los principios de su fe en todos los campos de batalla, hasta en el periodismo, donde empezó á llamar sobre sí la atencion del mundo docto. Desde que en Santo Domingo de Calzada se elevó á la mitra, sus palenques fueron la plática dominical, las pastorales y el libro.

Al eco de su elocuencia la Academia Española le llamó desde el Burgo de Ossa al púlpito de las Trinitarias, á conmemorar el aniversario anual de Cervantes. Su panegirico entusiasmó á la docta corporacion. En el decir fué maestro; en el pensar, de una sublimidad arrebatadora. Las pastorales de Jaén se reproducian en todos los semanarios católicos de España y se traducian al extranjero.

El prestigio de su saber y el prestigio de su carácter, al reunirse después de la batalla de Alcolea las Cortes Constituyentes de 1869, le llevaron á aquella Asamblea en union con el magistral de Vitoria. Manterola, el primer obispo mártir de Madrid-Alcalá, entonces cardenal Martínez Izquierdo, y el cardenal Guesata, arzobispo de Santiago, no á tomar parte en las deliberaciones jurídicas sobre la evolucion social y política que se verificaba, sino para defender contra el ateísmo en las leyes la unidad de la fe en las almas españolas.

El cardenal Monescillo no ha dejado de dar relevantes muestras en todos sus puestos y, recientemente, y á pesar de su enfermedad, en la primada de Toledo. Véanse las listas de suscripción para el empréstito nacional de 600 millones con destino á los gastos de las guerras coloniales, y principalmente á la de Cuba; y aunque hoy la Silla primada carece de la fortuna que en los pasados siglos la hizo tan codiciada hasta por los mismos Principes por su opulencia, de que gozaron el cardenal archiduque Alberto, el cardenal Infante don Fernando de Austria, y el cardenal Borbon, las cifras consignadas por la providencia del ilustre purpurado confirman la altura de sus sentimientos patrióticos y de las energías de su voluntad.

Con el avance de los años, aquella naturaleza, que fué de hierro, se habia quebrantado, y la enfermedad le ha tenido por mucho tiempo postrado en cama.

N. B.

La epidemia de los castaños

Desde San Sebastian ha remitido don Alejandro Gonzalez al señor presidente de la Diputación provincial de la Coruña algunas reglas que se consideran eficaces para evitar la propagacion de la epidemia que hace tiempo ataca á los castaños.

— Vos amarí... ¿Y demostráis vuestro cariño á los objetos de vuestro amor causando su desgracia? Vamos, vamos, decid la verdad. Lo que queráis era todo para vos sola, y habéis sido castigada con justicia.

— Os he dicho la verdad—respondió ella con violencia—he sido bastante loca para amaros todavía cuando á pesar mio descubri vuestro amor incesante á esa maldita criatura.

— ¡Callad!—respondió él con tono imperioso y con voz baja, pero amenazadora.—Si habláis de la señorita de Maserenne, os prevengo que seria para vos peligroso continuar por ese camino; no hagáis alusiones á ella... no pronunciéis su nombre. ¡Os lo prohibo!

— ¡Muy bien! Habéis sido castigado con más dureza de lo que yo misma lo hubiese hecho, ¿queréis saber por qué le di la carta al viejo? Pues os lo diré. Creí que si conseguía heredar el castillo de Herst Royal podría facilmente atraerlos. Por eso solamente os hice traición, por eso solamente me he envilecido á mis propios ojos. He sido derrotada en todo. Mi humillacion es completa. Felipe, no os plác que me perdonéis, solo os suplico que seáis indulgente. Concedédmelo siquiera sea en memoria de nuestros pasados dias.

Pero no; apenas oía lo que le estaba diciendo; tan grande era su indignacion.

— ¿De modo que queriais comprar mi amor?—dijo él con sonrisas irónicas;—tened entendido que

Una de las cosas más esenciales para la conservación de los castaños es la poda; cortándose las ramas secas y los tallos que salen por el tronco, operacion que deb; hacerse en los meses de Noviembre y Diciembre.

Con muy poco gasto, poco tiempo, y algo de interés, puede conseguirse, á juicio del Sr. Gonzalez, mejorar el cultivo de los castaños, harto abandonado.

Lo que más ataca á estos árboles son unos gusanos de muchas patas, de cabeza negra y chata cubierta de un pelo espeso, que se crean primeramente en las zarzas y en los espinos, y que despues se pasan y suben á los castaños en los meses de Mayo, Junio, Julio y Agosto.

Una vez en el árbol forman en las puntas de las ramas unas bolas donde depositan los huevos; así es que en muy pocos dias hay millones de gusanos, que se estienden rápidamente.

Para evitar esta plaga, se hace preciso empezar por tapar todos los agujeros que suele haber en el tronco del castaño y las raíces desobiertas.

Esta operacion puede hacerse con piedra, ladrillo ó cal hidráulica, ó bien con barro ó yeso.

Para conseguir que los gusanos no suban por el exterior del tronco, hay que colocar en lo más alto de éste una arpillera que caiga perpendicularmente hacia el suelo, procurando que la parte exterior de la misma esté separada del tronco como unas dos cuartas.

Es tambien muy conveniente hacer alrededor del castaño una excavacion como de un metro de ancho y una ó dos cuartas de alto, arrojando la tierra al tronco, pues así se hace difícil la subida de los gusanos, y aun los que lo consigian, se verán imposibilitados por la arpillera de llegar á las ramas.

Debe procurarse que las ramas de otros árboles no alcancen á las del castaño para evitar que por ellas se haga la propagacion.

El señor Gonzalez recomienda además que se vigile con frecuencia los castaños para ver si por el tronco ó por las inmediaciones hay algunos gusanos, pues acostuman á criar, como ya hemos dicho, en las zarzas y en los espinos. Si efectivamente los hay es necesario matarlos como se pueda.

Nosotros creemos prestar un servicio á nuestros labradores publicando los anteriores consejos, por si ellos resultan beneficiosos en la práctica y pueden contribuir, en mayor ó menor escala, al mejoramiento del cultivo de los castaños y á la desaparición de la plaga que insensiblemente los diezma en nue tras comarcas.

De nuestros corresponsales

Desde Elizondo.

10 de Agosto de 1897.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy Sr. mio: El acontecimiento de estos dias ha sido aquí la visita del digno Sr. Gobernador civil don José Diaz de la Pedreja.

A las siete de la tarde del día 7 llegó á Mugai-re, donde fué recibido por los Sres. Alcalde primer teniente Alcalde, Secretario de Ayuntamiento, Diputado provincial don Antonio Iturría, don Rafael Gaztela, ex-diputado provincial, juez municipal y Secretario suyo, el jefe de línea de la guardia civil y señor capitán de carabineros de Elizondo. Una vez llegada la comitiva á esta localidad tuvo lugar una espléndida cena en la Casa Consistorial, durante la que, en el exterior, tocó la charanga, que dirige don Eugenio Santamaría las piezas más selectas de su repertorio; el comedor estaba iluminado con un foco eléctrico de cincuenta bujías.

A hora avanzada se retiró el Sr. Gobernador á las habitaciones que se le tenían preparadas en el Palacio del Excmo. Sr. Conde de Heredia-Spino-la, hoy de su hijo Sr. Conde de Tilly.

A la mañana siguiente visitó el hermoso edificio de la Misericordia, que tanto honra á este valle, quedando altamente satisfecho del orden, limpieza y aseo que hay en dicho Establecimiento; y despues á las once se dirigió acompañado del Diputado provincial, Alcalde, Secretario, jefe

aunque poseyerais una docena de castillos como Herst, me inspirais demasiado horror para que pueda ser para vos otra cosa que lo soy ahora: nada.

Y con calma, pero con resuelto ademán, la rechazó, y abandonó el comedor. Fuera, en el vestibulo, se encontró á sir Penhony, que se paseaba por aquellos sitios con ánimo de encontrar á Felipe. ¡Stafford estaba gozoso con la buena suerte de Manolita; pero, no obstante, lamentaba la desgracia de su amigo.

— Sé que en semejantes circunstancias apenas es decoroso demostrar simpatías—dijo con cierta vacilacion, poniendo una mano en el hombro de Shadwell;—pero debo decirte cuánto he sentido por tí todo lo que ha pasado.

— Gracias, Stafford; eres uno de esos buenos amigos cuyas palabras consuelan siempre. Pero no te apures por mí—dijo sonriendo,—porque sabré arreglarme. tengo diez mil libras esterlinas más, y gracias á la prevision de mi abuelo, tendré ahora veinte mil, y ya ves que con eso no se muere nadie de hambre, sin que este no sea decirte que no comprendo la diferencia que hay de veinte mil libras y lo que á estas horas podía tener.

— Chico, me alegro ver la resignacion con que tomas las cosas; creo que entre todos los muchachos que conozco no hay ni una docena que hubiesen tomado la cosa con tanta frescura.

— Siempre me han gustado los viajes, y me

Quedé verdaderamente sorprendido de la magnificencia de las instalaciones, no sabiendo qué admirar más, si la variedad de las industrias que representan ó el gusto exquisito que preside en todo aquel esfuerzo maravilloso.

Yo tenía muy alta idea de la industria guipuzcoana; pero nunca me imaginé que rayara á tal altura.

Objetos en construcion, en cerámica, de arte decorativo, de perfumería, de construcion naval, cordelería, armaría, tejidos y de cuantas manifestaciones puedan tener la industria y el arte, todo, todo estaba allí dignamente representado.

Y todo debido á la iniciativa particular, al esfuerzo de unos pocos individuos amantes del progreso y de la industria de su país.

No cabe duda de que esta exposicion ha de constituir la nota dominante de la temporada y que ha de llamar poderosamente la atencion de cuantos la visiten: es un verdadero alarde.

Si bien muy á la ligera, me prometí dar á conocer á los lectores de EL ECO DE NAVARRA, en artículos sucesivos, algunos detalles de las instalaciones más importantes, á cuya cabeza ha de figurar la de cañones, ametralladoras y proyectiles de la fábrica de Plasencia.

JOAQUIN SALBOCH.

San Sebastian 9 Agosto 1897.

EFEMÉRIDES NAVARRAS

12 de Agosto de 1839
NACE GORRITI.

Fecunda en grandes artistas ha sido siempre Navarra. Basta citar en prueba de ello los nombres de Arrieta, Eslava, Gayarre, Sarasate y tantos otros músicos notables, entre los cuales ocupa lugar muy distinguido D. Felipe Gorriti, que nació en Huarte-Araquil en la fecha arriba dicha y falleció en Tolosa el 23 de Marzo de 1896. Artista esclarecido, Paris le otorgó repetidas veces el premio de honor, el primero y único premio establecido en los grandes certámenes universales para emulacion de los mayores genios; y viendo que en alas de su inspiracion gigante elevábase á esferas á donde él solo

del mes de Octubre, que ella perdió, que habia sido encontrada sabe Dios por quien, y que causaba su desgracia.

Tambien Felipe habia abierto el sobre que le entregaba el señor Buscarlet, y se encontró con aquella carta fatal del verano último, que era una prueba tan manifiesta de sus negociaciones con los usureros; dos veces seguidas la leyó lentamente distraído, despues, echando á Marcia una mirada seca y fria que la hizo temblar, se metió la carta en el bolsillo sin pronunciar una palabra.

La comedia habia terminado, Cecilia Stafford acompañó á su cuarto á la nueva propietaria del castillo de Herst Royal; los demás invitados se habian dispersado, y Felipe y Marcia quedaron solos.

Marcia saltó de su abstraccion, y se preparaba á salir del comedor cuando Felipe, acercándose resueltamente, le cortó el paso, la cogió por la muñeca con dulzura, pero con firmeza, y la obligó así á detenerse y á escucharlo.

— Me habéis hecho traicion—dijo rechinando los dientes.—Habéis entregado esta carta (y la sacó del bolsillo) á mi abuelo... Me fié de vos é hiceis traicion á mi confianza.

— Es verdad—dijo afectando mucha calma.

— ¿Y por qué?

— Por que os... amaba.

— ¡Vos!...—respondió con risa estridente, por que le costaba mucho trabajo contener su cólera.

DESDE SAN SEBASTIAN

Los periódicos locales acusan un contingente de 9.500 forasteros, y este dato debe de ser cierto, pues calles, paseos y espectáculos están sumamente animados y concurridos.

Más es de notar que la mayoría de esta colonia veraniega la constituye la clase alta, la *high life*, gente toda de lujo y de dinero, al parecer; así es que es considerable el número de carruajes particulares que se ven por todas partes.

No ha acudido á la cita la clase media, y menos aun la llamada del *botijo*, y no me extraña, porque quién de entre ellos no tiene que llorar la muerte de un hijo querido en Cuba? ¿Quién no tiene un sign pedazo de su alma defendiendo á su patria silencio de los mares? ¿Quién no ha tenido que hacer enormes sacrificios pecuniarios, muy superiores á sus medios de fortuna para librar de la guerra á seres queridos y necesarios en el hogar?

Pues bien, ese contingente de gente rica, elegante, y entre ellos muchas familias de las que acostumbraban ir á Biarritz y que este año se han quedado aquí por motivo de la elevacion de los cambios, asalta á diario el Gran Casino; así es que la terraza está espléndida como nunca, y como nunca concurrida.

Los collitos, soberbios; las funciones teatrales *au grand complet*; el lujo es extraordinario, deslumbrador, irritante.

La compañía de zarzuelas por horas que actúa en el Principal hace lo que puede, y se defiende.

Respecto á la desgracia de Cánovas no digo nada, es excusado; el teléfono se encarga de transmitir los últimos detalles de tan funesta acontecimiento.

Ayer se inauguró en los magníficos locales de *Bellas Artes* la exposicion Artístico-Industrial, cuyo acto iba á honrar la Reina con su presencia; pero ha desistido de asistir por motivo del fallecimiento del señor Cánovas.

Invitado, así como varios corresponsales de periódicos de la Corte y de la localidad, por el señor Presidente, á tomar café en el recinto de la exposicion, he tenido el gusto de concurrir á tan solemne acto en representacion de EL ECO DE NAVARRA.

Nunca agradeceré lo bastante á los señores Romero, Goleas, Lizalde y Camio la sollicitud con que nos explicaron y los detalles que nos dieron de los valiosos objetos que el trabajo y la actividad han depositado en aquel magnífico templo del arte y de la industria.

Folleto de EL ECO DE NAVARRA. 135

MANOLITA

Distaba mucho de hallarse tan tranquilo como Sandwell; su voz tenía un sonido extraño, y se las arreglaba de modo que solo ella y Cecilia pudieran oírlo, porque su delicadeza impedia hacer manifestaciones de placer en aquellos momentos.

— Os felicito con toda mi alma—añadió con tono singular.

Evidentemente no sentia nada de lo que estaba diciendo; y cuando los dos ojos de la joven se encontraron con los suyos, Manolita descubrió en ellos una expresion que jamás se habia visto; una frialdad que procuraba parecer indiferencia.

Manolita estaba demasiado conmovida para hablarle; pero levantó la cabeza y enseñó á su amante un semblante lleno de reproches; más la mirada de súplica que le dirigió no produjo efecto alguno, porque Lutrell se esforzaba por no mirarla... y volviéndose rápidamente se encaminó á la puerta y desapareció... Despues supo ella que habia salido del castillo enseguida.

Entre tanto Marcia habia abierto el sobre del pliego que le habian dado y leyó su contenido. Era una hoja de papel muy arrugada y emborronada de tinta, y llena hasta la mitad de letra suya... era precisamente la carta aquella que habia empezado á escribir en la biblioteca un día

de línea de la guardia civil y capitán de carabineros al Convento de Leoz, donde después de oír el Santo Sacrificio de la misa, fué obsequiado con un banquete, que tuvo lugar en el magnífico refectorio donde había 140 alumnos del Colegio Serafín.

Uno de ellos, a las siete de la tarde, le dió la bienvenida en elocuentes frases y como era uno de los muchos acogidos por el Rdo. P. Lievaneras por la fundación en que quedaron a consecuencia de horribles catástrofes del Mochilacho en Santander causó el acto una vivísima emoción al señor Gobernador. Dichos alumnos representaron en el bonito teatro que poseen una comedia y una zarzuela en dos actos, terminando la función a las nueve de la noche.

Habia dispuesto para ayer el Ayuntamiento una gira al alto de Otando, de donde se ve toda la costa desde la parte de San Juan de Luz a Bayona; y un banquete oficial para después del regreso; pero no se pudo verificar a causa del execrable crimen de Santa Agueda, que motivó la salida del Sr. Gobernador a las ocho de la mañana para esa capital.

De V. afmo. amigo y S. S. q. b. s. m.—El corresponsal.

De Vitoria.

11 de Agosto de 1897.

Sr. Director EL ECO DE NAVARRA.

Mi estimado compañero: Después de un cambio de itinerario ayer tarde a las cinco y media pasé por esta estación del Norte el tren exprés conduciendo, en un coche salón convertido en espilla ardiente, el cadáver del señor Cánovas.

En la estación esperaban al tren las autoridades eclesiásticas, civiles y militares, comisiones de todos los centros civiles y cuerpos de la guardia y un numeroso y selecto público, haciendo los honores una compañía del batallón de Estella con bandera y música.

En el salón se depositaron seis coronas sobre el gran número de ellas que casi cubrían el féretro, una del Ayuntamiento, otra de la Diputación, otra del embajador del Brasil—que está en Vitoria de temporada—y otra del Gobernador civil don Diego Casanola, otra del Alcalde don Federico Barba y otra de los conservadores.

Cinco minutos después de la llegada continuó el tren en marcha. Suyo afmo. amigo.—El corresponsal.

GACETILLAS

Todas las misas que se celebren mañana viernes en la parroquia de San Lorenzo de esta capital, incluso la cantada que será a las once, podrán aplicarse por el eterno descanso del alma de doña Gabina Otermin y Altzaguirre de Irastorza que falleció el 13 de Agosto de 1896. R. I. P.

Hoy jueves a las once de la mañana se celebrará en la iglesia de Santo Domingo la Misa de Gloria por la niña Micaela Benac y Zuasti que subió al cielo el día 9 del actual a los diez meses de edad.

El ejército viste el luto oficial llevando los jefes y oficiales el lazo de crepón negro en la espalda ó en el brazo, según sean los actos del servicio.

Las fiestas de la Rochapea continúan muy animadas. Allí se baila y se divierte y se merienda con el mayor orden.

Y a propósito de meriendas. Nos dicen personas aficionadas a los rellenos que en ciertas casas del expresado barrio han elevado este año los precios de las meriendas de un modo escandaloso. Esto es un perjuicio de los mismos que especulan con ese servicio, porque al primer día cesan a los parroquianos que tienen costumbre de bajar los tres días, bajarán solo el primero, y además llegarán las quejas a conocimiento del público se privará de merendar porque no quiere ser explotado.

Con que sirva de aviso a los que dan rellenos al mismo precio que cuesta el capon trufado.

Procedentes de Logroño han llegado a Villafraanca donde piensan pasar una temporada, doña Dorothea y doña Dolores Arenal en compañía de sus señores padres.

En el mercado de esta capital rigieron ayer los precios siguientes: Trigo de 23'30 a 24 reales rodo; cebada 11'50; habas 16'50; avena 10; beta 18; alhoiva 17'50, ajo 16 y maíz 16.

Se ha remitido al excelentísimo señor Ministro de la Gobernación el recurso de alzada promovido por don Fermín José Santesteban, vecino de la villa de Zubiate, contra un acuerdo de la Diputación provincial por el que le declaró incapacitado para ejercer el cargo de concejal.

En la iglesia de las Carmelitas escuelas de esta ciudad la novena en honor de San Joaquín empezará el día 13 en la forma siguiente:

Por las mañanas, durante la novena, habrá misa rezada en el altar del santo a todas horas, desde las cinco hasta las nueve inclusive.

Después de la misa de cinco se rezará todas las mañanas la novena.

La misa de nueve será acompañada de armonium, después de la cual se rezará otra vez la novena.

Por las tardes, la función empezará a las siete y media con el Rosario, a continuación será la novena y pláticas; terminándose con gozos cantados a toda orquesta.

El día 22 de Agosto, fiesta del glorioso patriarca San Joaquín por la mañana las misas empezarán a las cuatro y media, sucediéndose estas cada media hora, hasta las nueve inclusive.

A las seis y media comunión general con cánticos.

A las diez, misa solemne con exposición de S. D. M. y sermón; quedándose expuesto el Santísimo Sacramento hasta concluida la función de la tarde, que empezará a las cuatro.

Las pláticas del novenario y penegrico del Santo están a cargo de los Rts. Fr. Carme Ites.

El día 23 la imagen del Sr. Sto. Esteban será llevada a la veneración de los fieles hasta las nueve de la noche.

Advertencias: 1.ª Los fieles que verdaderamente contritos confesados y comunicados, a la vez a toda la novena, ganan indulgencia plenaria rogando a Dios, por la intención del Sumo Pontífice.

2.ª 300 días de indulgencia por cada vez que asistan a dicha novena, y 200 días a los que en cualquier día del año visiten la capilla de San Joaquín (Pto IX 4 de Mayo de 1900)

En el barrio Echarrri de Garzain (Báñez) se están llevando a cabo las obras necesarias para construir el depósito de la máquina que ha de alumbrar la luz eléctrica que los Padres Capuchinos de Leoz piensan instalar en el Colegio Serafín. Parece que podrá sustentarse por sus propios recursos.

Procedente de Cuba ha llegado a Tudela el soldado navarro Justo Escobé que ha contraído una enfermedad en aquella campaña.

En el Colegio de Abogados de Tudela ha ingresado el letrado don Amalio de Miguel y Manso

Los mozos de esta capital procedentes del reemplazo del presente año 1897 y de los tres anteriores, que han sido declarados soldados, y los destinados a los depósitos como soldados condicionales, del reemplazo de este año, se presentarán en el Negociado de Estadística del Excmo. Ayuntamiento, a recoger los pases, durante los días 12, 13 y 14 del corriente mes de Agosto, de 9 de la mañana a 2 de la tarde.

En el Gobierno civil se expidieron ayer cinco licencias de casa, una de uso de armas y otra de pesca.

En el depósito municipal quedaban ayer treinta y un detenidos por diferentes causas y delitos.

Los guardias del puesto de Tudela han puesto a disposición del Juez de instrucción del partido a Fernando Perez, como autor del robo de una caballería a un vecino de la provincia de Zaragoza la noche del 30 del pasado Julio.

La noche del 7 a 8 de los corrientes algunos bandidos que pasaron por Ibero cometieron los hechos siguientes:

- 1.º Cortaron de 500 a 600 plantas de un vivero de la propiedad de don Francisco P. de Obanos.
2.º Cortaron los maíces de una pieza del Alcaide don Francisco Nula, haciendo lo propio con la de don Hermenegildo Echarren; y
3.º Para terminar sus trabajos dieron fuego a un montón de paja que había en una hería.

Los guardias del puesto de esta capital han detenido en el pueblo de Esquirón al joven Tomás Beorlegui Moreno, como presunto autor de haber roto los cristales de la ventanilla de un coche de 1.º del tren mixto núm 240 a su paso por aquel pueblo, la noche del 8 del actual.

Segun comunican de Olite a la una y media de la tarde del día 9 de los corrientes se cayó el piso de la casa que habita la niña Angela Celiueta, de 10 años que fué extraído el cadáver.

Por postular sin la debida autorización han sido conducidos al depósito municipal dos individuos.

Por armar un monumental bronca han sido conducidos al depósito dos sustitutos.

El escándalo se dió en la calle de San Nicolás llamando la atención de todo el vecindario.

Por hallarse abandonados en la vía pública fueron llevados ayer a la plaza de toros dos jumentos. A los dueños se ha impuesto el correspondiente correctivo.

Ha sido denunciado un muchacho que se hallaba nadando en las inmediaciones del molino viejo de la Rochapea.

Se dice que la Diputación foral se propone arreglar el camino que desde Huarte conduce a la granja antifebril de Olaz-Chipi.

La Direccion general del Tesoro público ha ordenado a la Administración especial de Hacienda de Navarra se admitan ingresos por reducciones del servicio militar del actual reemplazo en la forma determinada en los artículos 173, 173 y 174 del vigente reglamento.

En la Secretaría de la «Junta provincial de instrucciones pública de Navarra» se recibió anteaayer el nombramiento de auxiliar en propiedad para la escuela de D.ª Mencia, en la provincia de Córdoba; a favor de doña Catalina Ibañez, maestra que fué de Barillas, en esta provincia.

Escriben desde Corella.

«La pertinaz sequía y los excepcionales calores que vienen reinando desde primeros de Julio, han vgotado las hortalizas de toda la cuenca del Alhama originando, a la vez mucho daño en las viñas, secando la cara de las uvas más expuestas al sol; cuya cosecha, según aseguran los más peritos, no alcanzará a la mitad de la de los años anteriores.

La carencia, casi en absoluto, de ese líquido tan indispensable a la vida, el agua, ha hecho pensar seriamente en buscarla, aunque sea a costa de cruentos sacrificios, y al efecto, se han constituido los mayores contribuyentes con el ayuntamiento de ésta, en otros tiempos floreciente ciudad, y han nombrado una populosa comisión para que estudie los alumbramientos propuestos en una Memoria el ingeniero señor Montenegro, que meses antes había examinado y tanteado las extensas vegas de Fitero, Cintruvénigo y Corella.»

En la pescadería de San Sebastián entraron anteaayer 300 kilogramos de merluza, que se vendió de 1 a 1'50 pesetas el kilo, y 200 de atún, fluctuando el precio del kilogramo entre 0'80 y una peseta.

El que haya perdido un anillo puede acudir a la portería del Seminario Episcopal calle Tejería a quien previas señas se le entregará.

Ampliando la noticia que por carta que ayer publicamos y nos facilitó nuestro corresponsal de Arguedas podemos decir que la Comisión de la Cruz Roja de Tudela que el domingo último llegó a Arguedas estaba formada por don Aquilino Lopez, presidente; don Hipólito Lopez, abandonado; y los isóctos agregados don Francisco Moneo don Angel Perez, don Rafael Lacázar, don Pedro Sarasa y don Julian Grao.

A las cuatro y media de la tarde llegaron a dicha villa los comisionados siendo recibidos por el concejo médico don Francisco Calatrava socio de la Cruz Roja, que con interés grandísimo cooperó al más brillante resultado de la colecta en favor de la benéfica Asociación.

En las Casas Consistoriales esperaban a la comisión el Sr. Cura Párroco, el Abld. don Ramón Hermoso de Mendocza, los concejales de aquel Ayuntamiento don Lucas Garcia y don Pedro Danzo y el secretario don Tomás Esparga que demostraron singular desvelo en secundar los trabajos de los comisionados.

Previos brillantes ejercicios acababan de obtener en el Seminario Central de Toledo los grados de bachiller, licenciado y doctor con la nota métrime discrepante, en Sagrada Teología, los ilustrados sacerdotes navarros don Pascual Haarte, coadjutor de Santa María en la Catedral de Tudela, y don Antonio Sala Muñoz, vicario Económico de Urzute.

En el mismo Seminario y con la misma nota obtuvo también en los grados de bachiller y licenciado en la expresada Facultad, don Angel Castillejo Gil, párroco de Abilles.

En la Audiencia de esta capital se recibió ayer el siguiente despacho telegráfico:

«San Sebastian.—Habiendo sido aceptada la competencia para conocer del sumario por atendido y asensado del Excmo. Sr. Presidente del Consejo de ministros, por el Excmo Sr. Capitán general de Burgos, hago entrega con esta fecha del referido sumario al Juez instructor militar don Fernando Almazán a cuya disposición queda el reo Miguel Angulollilo.

Este acuerdo ha sido tomado a petición del fiscal de la Audiencia provincial de San Sebastian.»

El despacho viene firmado por el Juez especial que nombró la audiencia de Pamplona.

El Establecimiento de aguas nitrogenadas de Urberuaga de Ullia (Marquina Vizcaya) se recomienda por su gran confort y suntuosas instalaciones.

Se usan con grandes éxitos en todas las enfermedades del pecho por ser las únicas análogas a las de Panticosa.

Se remiten gratis Memorias y Guías a quien las pide. 80—19 (a)

Miscelánea.

«Aprendiz de poeta.—¿Me permita usted que le sea mis últimas composiciones?»

Critico.—Con mucho gusto. Pero antes le advierto para que no le extrañe; que cuando algo con atención tengo la costumbre de roncar.

El comerciante A tiene noticia de la quebra de su amigo Moisés.

«¡Lastima, lastima; un hombre tan formal y tan honradal! No es verdad que la cuenta de Moisés está saldada?»

Dependiente.—No, señor: nos debe 3.000 pesetas todavía.

«¡Cómo! ha, bribon; ah, pillol!

Los ingleses en Creta:—«Diga usted mi coronel: ¿piensa usted permanecer en Creta mucho tiempo?»

«Cuando nosotros, los ingleses, entramos en alguna parte; solemos quedarnos siempre.

Entre chifos:—«Me acordaré siempre del horrible castigo que me impuso mi padre cuando me sorprendió en el momento en que iba yo a fumar por primera vez un enorme puro.

«¿Te dió de bofetadas?»

«Fue mucho peor. Me obligó a fumarme todo el tabaco.

LA LIMPIA y sencilla aplicación del Callicida Escrivá, para la curación de los callos, le hacen objeto de la preferencia de todas las señoras y caballeros. Su autor el farmacéutico D. J. Escrivá, de Barcelona (Fernando VII, 7), es cada día más felicitado por el sorprendente éxito que se obtiene.

VALORES LOCALES Y PROVINCIALES

COTIZACION DEL DIA 11 EN ESTA PLAZA

Table with columns: Compras Duros, Venta Duros. Rows include Acciones Crédito Navarro, Fábrica de Villava, Id. de Vera, Sociedad de Arteta, Id. Iruña, Id. Vinicola, Id. Tejería mecánica, Id. Id. Beteln, Id. Carretera Baztan, Denda provincial 5 por 100, Id. municipal id., Id. id 4 1/2 por 100, Obligaciones Fábrica Villava.

Registro civil.

INSCRIPCIONES DEL DIA DE AYER.

Nacimientos.—Varones 2; y hembras 0.

Defunciones.—Ninguna.

Matrimonios.—Ninguno.

Observatorio meteorológico.

Las observaciones hechas ayer en la estación meteorológica de esta ciudad, son las siguientes.

Table with columns: Temperatura máxima, mínima, Altura barométrica, Velocidad del viento durante las últimas veinticuatro horas, Direccion dominante N.

Correspondencia.

Logroño.—D. J. M. A. Recibida libranza de cuatro pesetas; pagada su suscripción hasta el 15 de Octubre de 1897.

Cultos.

Santo de hoy.—Santa Clara.

Festividad de la Santa con rito doble y color blanco.

En la Catedral.—A las nueve horas menores y misa conventual. A las tres y media vísperas, completas, rosario, matinas y laudes.

En San Fermín de Aldapa.—Durante la misa de las seis, se hará el ejercicio del mes de Agosto consagrado al Inmaculado Corazón de María.

A las siete de la tarde función.

En San Saturnino.—A las seis de la tarde exposición de S. D. M. hasta las ocho en que se hace la reserva.

Charade.

Es la primera una letra, el que segunda no viene, una prima tercera maldito muy molesto me tiene, y en el todo, caro lector, ves un animal muy noble.

SOLUCION A LA ANTERIOR: TULIPAN.

SERVICIO RAPIDO

DE

«EL ECO DE NAVARRA»

(AGENCIA-MENCHETA.)

CONFERENCIA

TELEFONICA

MADRID 11 (6 tarde).

Llegada del cadáver a Madrid.

Este mañana a las siete menos cinco minutos

ha llegado a Madrid el tren que conduce el cadáver de Cánovas.

En el mismo tren han llegado la viuda, Elduayen, Castellano y cuantos desde Zamarraga le acompañaban.

Baño del expreso el cadáver ha sido colocado en un coche estufa tirado por ocho caballos, se guita un landó en el que iban la viuda acompañada de su madre la señora de Oama, Elduayen y Castellano.

Aunque era hora intempestiva, las inmediaciones de la estación del ferrocarril estaban ocupadas por multitud de personas ávidas de ver siquiera el féretro y tributar a la memoria del finado prueba de afecto.

En la estación se veían numerosos políticos, estaba la plaza mayor de los conservadores, había muchos fusionistas y entre ellos Aguilera y Somoninos También había buen número de silvestras.

Silvela ha llegado a Madrid a las diez de la mañana; ha sentido mucho no haber podido asistir al recibimiento del cadáver de Cánovas.

Silvela apenas ha llegado ha cambiado de vestido y ha salido precipitadamente para la Huerta con el objeto de inscribir su nombre en las listas, y decidimos inscribir porque la viuda, respetando la costumbre de su marido que no era partidario de recibir muchas visitas, se ha negado en absoluto a que nadie visite la capilla ardiente.

El proceder de la viuda ha provocado un conflicto con el gobierno; pues en nombre del gobierno Azcárraga ha visitado a la viuda de Cánovas y le ha dicho que el público estaba impaciente en la calle de Serranos y deseaba ver el cadáver.

La viuda ha contestado que también ella desea complacer al público pero que se lo impedía una cláusula del testamento de su marido que dispuso que a su muerte no se tributaran honores al cadáver.

Sin embargo, la viuda de Cánovas ha dicho que si para formalizar y organizar el entierro se le permite tener un día más el cadáver en casa, no tendrá inconveniente en que sea visitado y penetre el público en la capilla ardiente.

El gobierno se halla reunido en estos momentos para ver si procede acceder a los deseos de la viuda de Cánovas; es indudable que se accederá. En este caso el entierro se verificará el viernes próximo.

Aunque el cadáver está embalsamado nótese síntomas de descomposición, sin duda porque a ello contribuyen las circunstancias de que el finado era muy obeso, tuvo derrame interior y la gran cantidad de sangre que había detenida dificultó el embalsamamiento.

A la memoria de Cánovas

En el Circulo conservador se han reunido los conservadores residentes en Madrid.

Los salones han estado completamente llenos: los concurrentes han dedicado frases de encomio a Cánovas.

Bosch, después de dedicar un cariñoso recuerdo al que fué jefe del partido conservador ha dicho que su memoria debiera perpetuarse creando un instituto que llevara el nombre de Cánovas, ó bien levantando una estatua que en la Puerta del Sol perpetuara la memoria del incomparable estadista.

Bosch ha propuesto que se nombrara una comisión que se encargara de dar forma a ese pensamiento. Romero Robledo haciendo uso de la palabra se ha mostrado conforme con la idea emitida por Bosch, pero entiende que la suscripción para llevar a cabo el pensamiento, debe ser entre todos los conservadores de España.

Santacatalina ha aprobado la observación hecha por Romero manifestando que ese tributo a la memoria de Cánovas ha de interpretarse como una prueba de duelo y afecto a su jefe.

Por el alma de Cánovas.

En la sesión municipal, el Alcalde Sanchez Toca, después de dedicar un sentido recuerdo a Cánovas, ha propuesto que por cuenta del Municipio se celebre en la Catedral una Misa solemne en sufragio del alma de Cánovas, y que por espacio de dos días, todas las Misas que se celebren en todas las Parroquias de Madrid podrán aplicarse por el eterno descanso del que fué Presidente del Consejo de ministros.

El Ayuntamiento ha aceptado lo propuesto por el Alcalde y se levantó la sesión en señal de duelo.

Falleció el Cardenal Monescillo.

A la una y media de la tarde ha fallecido el Cardenal Monescillo.

Tan pronto como la noticia cundió por Toledo, se ha cerrado muchísimas tiendas en señal de duelo.

Bolsa de Madrid.

COTIZACION OFICIAL COMPARADA.

Table with columns: Dia 10, Dia 11. Rows include Denda perpétua 4 por 100 int, Idem id, 4 por 100 exter, Idem amortizable al 4 por 100, Obligaciones de Aduanas, Billetes de Cuba (1886), Ombas nuevas, Obligaciones de Filipinas, Acciones del Banco de España, Id. de la Tebasiera, Cambios con París, Id. id. Londres.

En la Bolsa de París se ha cotizado el 4 por 100 exterior a 61'93.

BUENOS AIRES.—Dia 10.—Oro, 292'25.

SEGUNDA

CONFERENCIA

MADRID 11 (11 noche).

El testamento de Cánovas.

El general Azcárraga ha visitado a la viuda de Cánovas con el objeto de hacer que desaparezca la resistencia que ofrece a que el público visite la capilla ardiente.

La viuda ha enseñado el testamento de su marido y ha hecho ver que cumplía la voluntad del finado que dispone que no se le tributaran honores.

Azcárraga le ha objetado que el testamento no podía ser ferido al caso imprevisto de que Cánovas muriera asesinado siendo Presidente del Consejo de ministros.

La viuda ha contestado que ella manda sobre el cadáver y que no quiere que los honores tengan carácter oficial; únicamente se ha consentido que el público pueda visitar la capilla ardiente, accediendo el Gobierno a que doña Joaquina Oama retenga el cadáver de su esposo 24 horas más.

El entierro se verificará el viernes próximo.

Mañana se permitirá la entrada pública en la capilla ardiente: en ésta hay más de 200 coronas que han llegado de provincias.

Los fugados de Chafarinas.

Desde Burdeos telegrafian que un periódico de Marsella da cuenta de que el hijo de Ochoa García y Manuel Planas han llegado a aquella capital. Han manifestado que los insurrectos cubanos nada tienen que ver con el asesinato de Cánovas, nada los insurrectos (sea dicho) obran con valentía y cara a cara y no emplean los procedimientos de los anarquistas. Además; los fugados han declarado que los insurrectos únicamente tienen animosidad personal contra Weyler, añadiendo que muy pronto llegará el triunfo de las armas de los que pelean por la independencia.

Anarquista español.

Desde París telegrafian que ha sido expulsado del territorio francés un anarquista español que en un meeting recomendó la muerte de Cánovas.

Destrucción de 200 casas.

Un despacho de San Petersburgo dice que un horrible incendio ha destruido 200 casas en Muriel.

Antecedentes del asesino.

Desde Roma se han recibido despatches telegráficos confirmando que las autoridades del pueblo de donde es natural el asesino de Cánovas han manifestado que Angiolillo fué expulsado de Italia como socialista. Se ha practicado un minucioso reconocimiento en el domicilio del asesino y se le han recogido documentos anarquistas y ciertas dirigidas a nombre de José Santos. Han sido detenidos siete individuos.

El príncipe de Orleans.

Ha llegado a Roma el príncipe de Orleans, para recibir a los padrinos del general Albertone.

Alemania ante la muerte de Cánovas.

La prensa alemana dedica extensos artículos elogiendo a Cánovas y reseñando su vida política. Un periódico alemán dice que el asesino fué designado por suerte por el Comité central anarquista de Londres. El comité ha desmentido la noticia.

Gabinete español.

El «Standard» dice que en España se constituirá un gabinete de coalición formado por Sagasta y Martínez Campos.

Cinismo del asesino.

Personas que han hablado con el asesino de Cánovas dicen que aquí ha manifestado que nunca había dispirado el revolver hasta pocos días antes de haber cometido el crimen, pues para ensayar se salía al monte y disparaba sobre los troncos de los árboles. Ha dicho también que perteneció a la escuela de oficiales para el ejército de Italia, y que abandonó la carrera dieciocho meses antes de terminar los estudios; y que muchos de los condiscípulos que tuvo han tomado parte en la guerra greco-turca.

Esta tarde han estado en las prisiones varios señores que deseaban sacar fotografías del criminal.

Angiolillo se negaba a dejarse retratar porque según él decía estaba muy sucio y no tenía corbata ni camisa limpia y planchada.

El asesino ha confesado que desde Londres vino con el propósito de dar muerte a Cánovas; que los españoles que había en el balneario de Santa Águeda son unos cobardes, pues dice que a Cánovas acompañaban dos individuos que al primer disparo se ocultaron detrás de una columna y que cuando lo detuvieron, todos se echaron encima y lo ahogaron.

A esos que me han matado (dice el criminal) no los odio, los desprecio.

El asesino ha dicho que le causa extrañeza que se le vigile tanto, puesto que ni trata de escapar ni pretende suicidarse, aunque algunas veces le ocurre esa idea y realizarla el pensamiento si a mano tuviera un revolver.

De la Habana.

Este noche uno de los diputados cubanos, Dolz, ha recibido un despacho que desde la Habana le remite el partido reformista; le dicen que en la Habana el duelo es general; los periódicos se publican con orla negra; la Bolsa y la Lonja de viveres han suspendido sus operaciones en señal de duelo.

Los empresarios de teatros han suspendido por tres días las funciones.

Añaden que no se recuerda duelo más importante.

Consejo.

Los ministros se han reunido en Consejo para ultimar lo concerniente al ceremonial del entierro de Cánovas.

De Constantinopla.

Telegrafian de Constantinopla que ha celebrado una conferencia la comisión llamada de la paz, discutiéndose la evacuación de Tesalia por el ejército turco y la indemnización de guerra que ha de pagar Grecia.

Expedición al Polo.

El capitán de un barco dinamarqués asegura que el día 13 de Julio vió el globo de la expedición Andrée; dice que el globo era arrastrado en dirección Este del Cabo Norte. Añade que le pareció que el globo había perdido bastante gas.

POR TELEFONO Y TELEGRAFO

San Sebastián 11 (245 tarde.) Asociarse al duelo. El emperador de Alemania ha enviado una nota de pésame a la Reina. El embajador de Italia ha recibido telegramas de su Gobierno que le dice: «Régole se sirva manifestar en nombre del Gobierno de Humberto los sentimientos de mayor indignación y del más vivo pesar por el horrible atentado que ha privado a España del ilustre estadista al que estaba confiada la dirección del Gobierno.» Las repúblicas de San Marino (Italia) han enviado un telegrama al duque de Tetuan diciéndole: «Últimos nuestra voz a la de todo el mundo civilizado para deplorar y aborrecer el horrendo asesinato cometido en la persona del ilustre Cánovas.»

Por el alma de Cánovas. San Sebastián 11 (250 tarde.) A la misa que en sufragio del alma de Cánovas se ha celebrado en el Antiguo han asistido la Reina, toda la Corte, el cuerpo diplomático y las autoridades.

La hija de un emperador.

San Sebastián 11 (255 tarde.) El duque de Tetuan ha recibido una carta del emperador de Rusia manifestando el nacimiento de una hija suya.

La firma.

San Sebastián 11 (3 tarde.) La Reina ha firmado las siguientes disposiciones:

Estableciendo una escuela náutica agregada al Instituto de Sevilla. Concediendo la gran cruz de San Hermenegildo al brigadier don Julio Molit; recompensas a jefes, oficiales y un sargento por la campaña de Filipinas.

Dan el pésame.

San Sebastián 11 (3'5 tarde.) También han enviado telegramas dando el pésame la sociedad de Beneficencia de Rio Janeiro, la colonia de Valparaíso, Chile, San Pablo del Brasil y Veracruz.

Ejecucion del asesino.

San Sebastián 11 (3'10 tarde.) Dícese que mañana se dictará sentencia después de juicio sumarísimo y que el sábado será fusilado el asesino de Cánovas. Otra versión dice que el criminal será shotado en Vergara.

Un suicidio.

Bilbao 11 (10 noche.) Esta tarde se ha quitado la vida en la calle de San Francisco, Ramon Urribarri; para llevar a cabo su fatal resolución mazoó a su hijo a comprar una cuerda con la que sugotó al pesadizo de la puerta, ahorcándose. Se atribuye este acto desesperado al padecer una enfermedad crónica.

ULTIMA HORA.

En la Huerta.

Madrid 12 (1'15 m. drugada.) Vengo de la Huerta, en donde acompañan a la viuda de Cánovas, solo el duque de Arión Merlestein. Llegó el Alcalde de Madrid y no quiso recibirlo ni vió el cadáver. Azorrega estuvo en las primeras horas. Las coronas que se reciben pesan de 300. Una de Cleza, por donde era diputado Cánovas, magnífica. Témesse que la viuda se oponga mañana también a la entrada del público en la capilla y al entierro el viernes. El Gobierno se verá obligado abandonar todo género de contemplaciones, procediendo al entierro amparándose en la ley de sanidad. La viuda apenas come, dice que la noche pasó junto al cadáver.

“EL ECO DE NAVARRA,”

SE VENDE:

EN SAN SEBASTIAN: Librería de Viuda de Aramburu, Avenida, 10. EN VITORIA: Kiosko del Globo, Plaza de Bilbao.

HIGIENE DEL TOCADOR. Las cualidades desinfectantes, microbicidas y cicatrizantes que han valido al COALTAR SAPONINÉ LE BEUF su admisión en los Hospitales de la ciudad de París, lo hacen incomparable para la Higiene del Tocado, lociones, cuidados íntimos, lociones de las crías, cuidados de la boca a que purifica, de los cabellos cuya caída detiene, etc. El frasco, 2 fr. En las Farmacias. DESCONFÍANSE DE LAS FALSIFICACIONES.

Armonium.

En buenas condiciones se vende uno nuevo, con una octava de transportar y cuatro y media de extensión. El instrumento se encuentra de manifiesto en casa de don Valero Munarriz, organista de Obanos, quien informará del precio y condiciones. 8-2 p

Arriendos

En la ciudad de Tafalla se arrienda una fábrica de alcohol y una casa-fonda, situada en la plaza antigua y la fábrica en el camino que conduce a la estación del ferrocarril. También se desea arrendar una bodega que existe en la calle Pellejerías, núm. 6 ó Santo Domingo, 27 vis, en Pamplona. Para las dos primeras entenderse con don Francisco Mutuverria, de Tafalla y para la tercera con don Miguel Uranga, calle Nueva, núm. 22, Pamplona. 20-15

E Ruiz, oculista

Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6. San Miguel, 22, 2.º 30-29

Se alquilará

por larga temporada un cerro que pueda transportar por carretera 4 000 kilogramos de harina ó cereales. Para tratar dirigirse a don Vicente Fernandez, de Estella. 8-7 (a)

Trabajos de imprenta Y ENCUADERNACION.

Se hacen con prontitud, gusto y economía. Objetos de escritorio. Se han recibido de todas clases de papeles y sobras para cartas, en estuches de papel y sobras, inmensa variedad en clases y precios. Papeles de hilo rayados y cuadrículados de todas clases. Antigua y conocida casa de ROMAN VELANDIA San Nicolás, 15 y 17, Pamplona. 30-27 (a)

Vendedores

Se necesitan para la venta de EL ECO DE NAVARRA. Presentarse a: Conserje de este periódico

Leche de burra.

De cinco días de parida, se vende leche de burra en la calle de Santo Andrés, número 12. 12-1

Cinematógrafo Lumiere

¡¡GRAN EXITO!! Toda esta semana se exhibirán cuadros nuevos. 36-VALENCIA-36. 3-1

Crédito Navarro

La Junta de Gobierno de esta Sociedad ha dispuesto pagar desde esta fecha a los depositantes que lo soliciten, los cupones del cuatro por ciento Exterior y Billetes de Cuba de ambas emisiones del vencimiento de 1.º de Octubre próximo, con la bonificación que diariamente se anunciará en sus oficinas; sin perjuicio de fijar definitivamente en su día el cambio que ha de abonarse a los que estén pendientes de cobro. Pamplona 11 de Agosto de 1897.—Por acuerdo de la Junta de Gobierno, Luis C. Irujo, secretario. 1-1

Oro

y moneda extranjera, se cambia a los precios más ventajosos. Casa de Jacinto Saenz, Calceteros, 20. 30-1

Aprendiz de pastelero

En la pastelería de Sucesores de Gavino Udobro, calle de Estafeta, 37, se necesita uno de 15 a 16 años. 3-1

La Industrial Aragonesa

Fábrica de chocolates. Nuevo modelo con motor hidráulico. Depósito general, Laoc. Agentes Oñate y Munillas, Zaragoza.—Sub-agente Francisco García, Navarrete, 24, Pamplona. 7-2

Junta de Abastos de la ciudad

DE VIANA. El que quiera interesarse en la compra de cuatrocientos carneros gordos de superior calidad de la clase churra ronceales, puede acudir a tratar con el presidente de la misma que suscribe. Viana 7 de Agosto de 1897.—Benito Gomez de Segura. 8-2

Nodrizas.

Hay una casada, de 32 años de edad y que desea criar en su casa en Echarriranz, en donde dará detalles don Ciriano Urrestarazu. 6-4

Venta de coches y caballos

Se venden dos coches: uno familiar y otro que ha servido de coche-correo. También se venden un ómnibus y dos caballos. Dirigirse a don Prudencio Alvarez, vecino de Fálces. 6-6

Panadería Pamplonesa

de la Viuda de Alzugaray. Se recibe trigo en equivalencia de pan. Escriorio, Paseo de Valencia, 38. 15-2

Nodrizas.

Se desea una para criar en casa de los padres del niño. Calle Ciudadela, 7, 4.º 8-8

Novedades

Procedentes de las mejores fábricas de Alemania, se han recibido preciosos bolsos de viaje para señora; tarjetos de señora y caballero, petacas, cigarreras, monederos y un surtido completo en artículos de piel, boquillas de sábar y objetos de escritorio. Elegantisimo surtido en papeles de las mejores fábricas de Anguleme. CASILDO IRIARTE San Nicolás 6 y 8 y Pozo blanco, 24 y 26. 3-7 (a)

Pensiones militares.

Para la reclamación de las mismas se encarga este Centro de formalizar los oportunos expedientes por módicos honorarios que devenga solo en el caso de que aquéllas se obtengan. Oficinas: Mercaderes, 21, 2.º.—Eusebio Cañas 10-7 (a)

Carruajes en venta

En la calle Nueva, número 123, hay de venta carros nuevos de 1, 2, 3, 4 y 5 caballerías; también los hay usados de dos, como también un cochecito para niños y un tilburí, nuevos; se venden a precios económicos, a plazos ó al contado. Calle Nueva, 123—Pamplona. 15-12

Linea Regular de Vapores entre Pasajes y Santander

en combinación con los de la línea de Serra y La Flecha que salen todos los miércoles para la Isla de Cuba y el 16 ó 17 de cada mes con conocimiento directo con la Compañía Trasatlántica. Se harán de Pasajes los martes de cada semana los vapores Sixto Cámara y Josepha Antoni, respectivamente. Admiten carga. Para su ajuste, dirigirse a don Manuel Cámara en San Sebastián y Pasajes. 32

Coche a Panticosa

El coche y landó de Navarrete y Compañía sale de Sablanigo a Panticosa y vice-versa a precios económicos. x 30-26

Agencia de vapores para Montevideo y Buenos Aires.

Pasajes en tercera clase a precios muy arreglados con siete salidas mensuales del puerto de Burdeos. Para más detalles escribir a don Isidro Escribano, Tolosa (Guipúzcoa). 15-7 (a)

Tierras a mitad de producción

Se solicita para el coto Basongalz (Legarda) una ó dos familias que tengan tres hombres, cuando menos, cada una, aptos para el trabajo; se les dará las mejores tierras, y el abono necesario. Dirigirse en Pamplona, Plaza del Castillo, número 29. 10 12 15 17 4-2

Pérdida

El día 8 del actual desapareció una yegua de la Magdalena (Pamplona), propia de don Demetrio Ruiz, de las señas siguientes: pelo negro, una nube en el ojo izquierdo, un poco coja de adelante y pelo largo; quien la hubiere recogido avise a su dueño en Pamplona, Tejería, 3, 3.º, el que abonará gastos y gratificará. 2-2 p

Venta de casa.

A voluntad de sus dueños se vende la casa número 33 de la calle Mayor de esta ciudad, de reciente construcción, que actualmente produce 2.300 pesetas anuales y se admitirán proposiciones hasta el día 20 de los corrientes en la Notaría de don Salvador Echalde, plaza de la Constitución, 39, 1.º j d 4-4

La Equitativa

La Sucursal en España ha pagado a sus asegurados desde 1892 en que fué legalmente autorizada por Real orden de 10 de Octubre de dicho año, al 31 de Marzo de 1897, la suma de pesetas 15.119.794,38 en la forma siguiente:

Table with 2 columns: Description and Pesetas. Total: 16.119.794,38

Madrid 1.º de Abril de 1897.—Por la Sucursal, el Gerente, M Rosillo. Agente Delegado en Alava, Navarra y Logroño, con residencia en Bilbao, don Ramiro de Orbeago. Sub-Agentes: en Vitoria, don Hermógenes Garay; en Pamplona, don Cándido Manterola; en Logroño, don Angel Pons; en Haro, don Cesáreo Campo; en Calahorra, don Manuel Lorés. 10-4

Pérdida de una vaca.

La persona que sepa el paradero de una vaca que se extravió del monte del pueblo de Lisaso hace un mes, se servirá avisar a don Francisco Berberri, vecino de dicho pueblo de Lisaso. Señas de la vaca: tiene las iniciales E. L. y los cuernos recortados. 3-3 p

Las bolas naturales de sal

son siempre provechosas al ganado caballar, mular y vacuno, y muy especialmente en esta época del año en que el ganado con su buen instinto busca afanosamente la SAL. De venta, San Lorenzo, 29, Pamplona. 4-3

Fuegos artificiales

Se fabrican toda clase de cohetes, toros de fuego, colecciones de fuegos artificiales y todo lo concerniente al arte pirotécnico. Dirigirse a Manuel Oroquieta, Mayor, 112 principal. 8-7 (a)

Pérdida de acciones

La persona que haya encontrado un paquete con acciones del Café de Marina, se servirá entregarlo, calle Mayor, 17, piso 1.º derecha y se le gratificará. 2-2 p

Gran fábrica de sombreros

Sombreros para señores sacerdotes de 12 a 20 pts. Sombreros de copa clases de 12 a 18. Sombreros hongos extra de 6 a 18. Sombreros flexibles gran variedad de 3 a 18. Remito franco de porte para la provincia. Elegancia, economía y perfección. 5—Calceteros—5 5-8

Nodrizas.

Se desea una para criar en casa de los padres del niño. Informarán, Chapitela, número 11, Pamplona. 5-5

Venta de coto redondo

A voluntad de su dueño y en pública y extra-judicial subasta que tendrá lugar en la Notaría del abogado don Salvador Echalde, a las once de la mañana del día 12 de los corrientes, se vende el coto redondo denominado de Larrain, sito en jurisdicción de Adios, que consta de iglesia, casa, corrales, borda y 3274 robadas de tierra, con sujeción al pleito de condiciones que estará de manifiesto en esta Notaría. Pamplona 1.º de Agosto de 1897. 1 3 5 8 10 11 y 12 7-7

LA NIÑA Micaela Benac y Zuasti HA SUBIDO AL CIELO EL 9 DE AGOSTO A LOS DIEZ MESES DE EDAD Sus desconsolados padres, abuelos, tíos, primos y demás parientes SUPLICAN a sus amigos se sirvan asistir a la Misa de Gloria que se celebrará en la Iglesia de Santo Domingo hoy jueves, 12 del actual, a las once de la mañana, en lo que recibirán favor No se reparten esquelas. Pamplona 12 de Agosto de 1897.

TONICO-JEREZ

Vino especial para enfermos y convalecientes

De venta en las principales Farmacias, Droguerías y Ultramarinos.—A De Ieyto & C^o—Jerez de la Frontera.

RUBINAT-LLORACH

Única agua de Rubinat purgante, recomendada por todos los centros médicos de Europa y América. Empléase con eficacia en las enfermedades siguientes: Constipación pertinaz de vientre, infartos crónicos de hígado y bazo, obstrucciones viscerales, desórdenes funcionales del estómago e intestinos; calenturas biliosas, depósitos biliosos, calenturas tifoideas, con gestiones cerebrales, afecciones herpéticas, fiebre amarilla, escrófulas, obesidad (gordura, pudiéndose considerar el Agua Rubinat como el rey de los purgantes inofensivos. Como garantía de legitimidad, exíjase en cada frasco la firma del doctor Llorach. EN PAMPLONA: Farmacia de D. Agustín Elasco, y Farmacia-Droguería de Marquina, y en todas las principales Farmacias y Droguerías. Administración: Cortes, 276, entresuelo, Barcelona.

Ninguna ANEMIA resiste a la HEMOGLOBINA de V. DESCHIENS VINO * ELIXIR * JARABE * GRAGEAS y HEMOGLOBINA GRANULADA

De venta en la Farmacia de D. Valentín Marquina, Boleslavia 2 y Nueva, 1, y en todas las Farmacias de esta capital.

Vitalidad Debilitada, Sangre Empobrecida.

Léase lo que la Zarzaparrilla del Dr. Ayer ha hecho por el reverendo padre L. P. Wildt, muy conocido misionero de la ciudad de Nueva York y hermano del difunto y eminente juez Wildt:

"Por muchos años padecí de diviesos y otras erupciones de carácter semejante causadas por sangre empobrecida. Mi apetito era escaso y la extenuación se había apoderado del sistema. Conociendo las propiedades valiosas de la Zarzaparrilla del Dr. Ayer por la experiencia del bien que había producido en otros, procuré miela y empecé a tomarla. Mi apetito mejoró desde la primera dosis y la mejoría se extendió a mi salud en general, que en la actualidad es excelente. Me siento un ciento por ciento más fuerte, cuyo resultado lo atribuyo a la Zarzaparrilla del Dr. Ayer, medicina que recomiendo con toda confianza como la mejor que jamás se haya preparado para la sangre."

Para todos los desarreglos originados de sangre empobrecida ó viciada y debilidad general tómese

La Zarzaparrilla del Dr. Ayer.

BERNARDINO LARRAMENDI
GRABADOR EN METALES
y Fabricante de sellos en metal y caucho
Calle de la Estación núm. 2 VITORIA.

Gran surtido de toda clase de sellos para el comercio, oficinas eclesiásticas, civiles y militares, sellos heráldicos, firmas, rubricas, tenazas para precintar clichés en metal y madera, fajas para hacer hostias, cajas y tintas para sellar y marcar la ropa.

Se pueden hacer los encargos a D. Casiano Díaz, Zapatería, 17, Pamplona, y serán servidos con puntualidad y a precios sumamente económicos.

Para encargos en Navarra, CASIANO DIAZ: Pamplona.

Café nervino medicinal

Nada más inofensivo ni más activo para los dolores de cabeza, jaquecas, bñidos, epilepsia y demás nerviosos. Los males del estómago, del hígado y los de la infancia en general, se curan infaliblemente. Buenas botellas, a 3 y 5 pesetas cada una.—Se remiten por correo a todas partes.—Doctor Morales, Carretas, 39, Madrid. Pamplona, Farmacia de J. Valencia.

VERDADEROS GRANOS DE SALUD DEL D^r FRANCK

Estreñimiento, Jaqueca, Malestar, Pesadez gástrica, Congestiones, curados ó prevenidos. (Etiqueta adjunta en 4 colores) PARIS: Farmacia LEROY 91, rue des Petits-Champs. En todas las Farmacias de España.

CYCLOS IMPERATOR

81, Faubourg St. Denis, 81, a PARIS. Venta al por mayor.—Bicicletas de precisión 1297 gruesos tubos con Pneuáticos extra. FR. 140. Catálogo español con fotografías gratis.

LA CATALANA

SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Esta gran Compañía con su seguro de 100 millones a la Exposición de Navarra además participaciones en los seguros del Palatio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expósitos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y sus reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se indica tan solo y exclusivamente el seguro contra incendios, a su vez como destino por consecuencia, todas sus acciones. La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparte anual de dividendos activos e de consideración que hace a los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Derrite rio de San Francisco, núm. 5, principal y la comisionada principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo núm. 84. donde se admiten sus seguros a prima fija.—El seguro de incendios de edificios, comercios, industrias y almacenes.

"LA PETITE GIRONDE"

es el periódico de Francia que más adelanta las noticias para España. La suscripción cuesta 275 pesetas al mes haciéndose directamente en la librería de la Viuda de Aramburu, AVENIDA, 10, San Sebastián.

BAÑOS PRIMITIVOS DE FITERO (NAVARRA)

Aguas termales, clorurado, sódicas, fosfatadas, ferruginosas. Temporada oficial de 15 de Junio al 30 de Septiembre. Médico-Director en su duodécimo año, don Inocente Escudero. Temperatura de las aguas 47 grados y 5 décimas.

Depósitos de enfriamiento para la graduación conveniente a todas las temperaturas dispuestas en cada caso por el médico director.

Gabinete de duchas ascendentes, descendentes, circulares, dorsales, vaginales &c., a todas las temperaturas. Bañero reformado con pozos de mármol blanco distinguidos.

Mejoras en las habitaciones, bien decoradas algunas con mobiliario nuevo moderno. Retretes inodoros, útimo aislado con agua permanente.

Aguas incomparables y reconocidas de inmemorial, como una de las mejores de España y del extranjero para el alivio ó curación de las enfermedades siguientes:

Rumatismo y gota en todas sus formas. Escrofalismo en sus diversas fases. Sifilismo en sus manifestaciones secundarias y terciarias. Parálisis de origen central y periférico. Infartaciones, regidecer y demás accidentes

consecutivos a fracturas, luxaciones, contusiones, quemaduras, abscesos y heridas por armas blancas y de fuego. Neurálgias, cualquiera que sea su clase ó índole. Infartos de las vísceras y de los ganglios. Catarros sin los ó diatósicos de todas las mucosas y en especial de las respiratorias. Úlcera atólicas y fungosas de las piernas. Anemias, clorosis, amenorreas y otros trastornos propios de la mujer.

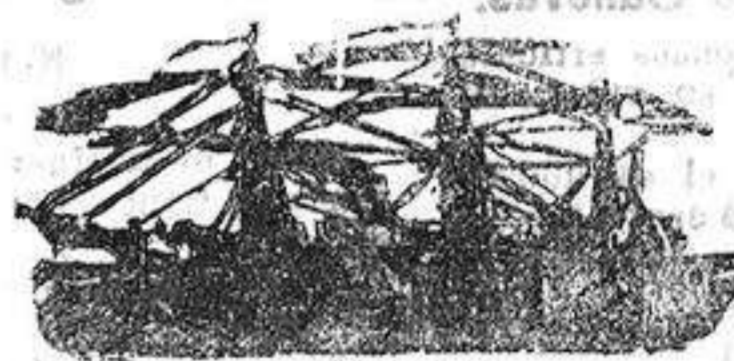
Fonda por cuenta de la casa, dirigida y desempeñada por buen cocinero, como lo tiene acreditado en años anteriores.

Alimentación sana y variada. Agua potable fresca del Ebro.

Servicios todos esmerados. Cocheros propios y cómodos, que se encuentran mañana y tarde a la llegada de los trenes, y además en Fátela por la mañana.

También se sacan coches particulares a las estaciones antes citadas, dirigiéndose a esta Administración 25-22 p.

SERVICIOS



DE LA Compañía Trasatlántica de Barcelona

Salidas del mes de Agosto.

Línea de las Antillas.—New York y Veracruz.— El día 10 de Oádiz el vapor «Montevideo» para Puerto Rico, Habana y Veracruz.

El 20 de Santander el vapor «Alfonso XIII» para Coruña, Habana y Veracruz.

El 30 de Oádiz el vapor «Buenos Aires».

Línea de Filipinas.—El día 14 de Barcelona el vapor «P. Sarrástegui» para Port-Said, Singapur y Manila.

Línea de Buenos Aires.—El 2 de Agosto de Barcelona el vapor «Antonio Lopez» para Aden, Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Fernando Póo.—El 30 de Oádiz el vapor «Larache» y el 25 de Barcelona el vapor «Rabat».

Servicios de África.—Línea de Marruecos: el 10 de Barcelona el vapor «Rabat» para Melilla, Málaga, Ceuta, Oádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán y Mogador.

Servicio de Tánger.—El vapor «Joaquín de Piélagos» saldrá de Oádiz los lunes, miércoles y viernes para Tánger, Algeciras y Gibraltar retornando a Oádiz los martes, jueves y sábados.

Igualmente se expiden billetes para los viajes de venida.

Para más informes en Navarra al agente en Pamplona, Ricardo Samaniego Plaza del Castillo, 12.—Sub-agente en Tafalla D. José Rech. 10-7

L'UNION

Compañía anónima de Seguros contra incendios



FUNDADA EN 1828

Establecida en París, 15 rue de la Banque.

—Reconocida en España por Real orden y sometida a su legislación—

Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1896.

| | |
|--------------------|--------------------|
| Capital social | Pesetas 10.000.000 |
| Reservas | 10.185.000 |
| Primas a recibir | 76.583.905 |
| Total de garantías | 96.718.905 |

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1896. pesetas 15.936.763.085
Siniestros pagados desde el origen de la Compañía. 211.246.625

Esta gran Compañía es la que mayor cartera posee de cuantas de su clase operan en España. Asegura contra el incendio, el rayo y la explosión del vapor, del gas, de la dinamita y demás explosivos, toda clase de propiedades, muebles ó inmuebles; garantiza, también, a los propietarios la pérdida de alquileres en caso de siniestro.

Los sesenta y nueve años de antigüedad de esta Compañía, su importantísimo capital y la enorme suma que lleva pagada por siniestros, la recomiendan con preferencia al favor del público.

Sub-director en Pamplona, Pedro Riezu—Nueva, 20, 3^o

mt j d

12-6

PÍLDORAS Y UNGÜENTO DE HOLLOWAY.

JUSTAMENTE RENOMBRADOS.

LAS PÍLDORAS

purifican la sangre, corrigen todos los desórdenes del hígado, del estómago, de los riñones e intestinos y son de un valor inapreciable en todos los desórdenes que afligen al sexo femenino y a los niños.



EL UNGÜENTO

es el solo remedio seguro para males de piernas, llagas, úlceras, heridas inveteradas. Para la curación de bronquitis, males de garganta, toses, resfriados, gota, reumatismo, hinchazones glandulares y todas las enfermedades de la piel no tiene igual.

Elaborados solamente en el 78, New Oxford Street, London. Y vendidos por todas boticas del mundo entero.